

37.

INTERNATIONALES
NSU-TREFFEN
IN WAGING AM SEE
CHIEMGAU | GERMANY

25. BIS 28.
MAI 2017



ANFAHRT / DIRECTIONS / ITINÉRAIRE

Autobahnausfahrt / motorway exit / sortie de l'autoroute
Traunstein / Siegsdorf (112)



Veranstalter / organizer / organisateur:



unterstützt durch / assisted by / aidé par:



www.nsu-ig-rosenheim.de



Willkommen am Waginger See
Eintauchen und Auftanken

Urlaubsstipps und Buchung unter www.waging-am-see.de oder Tel. +49 (0) 8681 - 313

37.

INTERNATIONALES NSU-TREFFEN IN WAGING AM SEE CHIEMGAU | GERMANY

25. BIS 28. MAI 2017



- > VORLÄUFIGES PROGRAMM
- > PROVISIONAL PROGRAM
- > PROGRAMME PROVISOIRE

25.05.2017 > DONNERSTAG / THURSDAY / JEUDI

Eintreffen der Teilnehmer am Strandcamp
Anmeldung
Gemütliches Beisammensein

arrival at Strandcamp
registration
social gathering

arrivée au Strandcamp
inscription
rèunion amicale

26.05.2017 > FREITAG / FRIDAY / VENDREDI

Frühstück im Strandkurhaus
verschiedene Ausflugsvorschläge
Abends: offizielle Begrüßung im Festzelt

breakfast at Strandkurhaus
different excursion suggestions
evening: official welcome at the pavilion

petit déjeuner au Strandkurhaus
suggestion diverses d'excursions
le soir: bienvenue officiel sous la tente



27.05.2017 > SAMSTAG / SATURDAY / SAMEDI

Frühstück im Strandkurhaus
Ausfahrt und Gruppenfoto
Unterhaltungsabend im Festzelt

breakfast at Strandkurhaus
ride and group photo
evening: entertainment at the pavilion

petit déjeuner au Strandkurhaus
excursion en voiture et photo de groupe
soirée de gala sous la tente

28.05.2017 > SONNTAG / SUNDAY / DIMANCHE

Frühstück im Strandkurhaus
Abreise

breakfast at Strandkurhaus
departure

petit déjeuner au Strandkurhaus
dèpart



SONDERAUSSTELLUNG SPECIAL EXIBITION EXPOSITION SPECIALE

NSU Sonderausstellung im Hans-Peter Porsche Traumwerk
NSU special exhibition at Hans-Peter Porsche Traumwerk
Exposition speciale NSU au Hans-Peter Porsche Traumwerk

VERPFLEGUNG / FOOD / ALIMENTATION

Strandkurhaus oder Supermarkt (am Platz)
Strandkurhaus or supermarket (at the location)
Strandkurhaus ou hypermarchè (en place)

TEILEMARKT / PARTS MARKET / PARTS MARKET

Teilemarkt während des ganzen Treffens
spare parts market throughout the meeting
marché de pièces de rechange pendant tout l'évènement

Ro 80 Club International e. V.

Andreas Meyer
Eichbergstr. 8
D-83355 Grabenstätt

Germany

E-Mail: nsu-treffen2017@ro80club.org
www.ro80club.org

**INTERNATIONALES
NSU-TREFFEN
IN WAGING AM SEE
CHIEMGAU | GERMANY
25. BIS 28.
MAI 2017**



1. Name / Surname / nom
2. Vorname / First Name / prénom
3. Straße / Street / rue
4. Nr. / No. / no
5. Ort / Place / domicile
6. PLZ / Postcode / code postal
7. Land / Country / pays
8. Tel.
9. Geburtsdatum / Date of birth / date de naissance
10. E-Mail
11. Fahrzeug(e) / Vehicle(s) / véhicule(s)
Baujahr / year of manufacture / année de construction
12. Teilnehmerzahl / Number of participants / nombre de participants

Camping auf dem Festplatz / Camping on the camp ground / camping sur terrain

13. Zelt / tent / tente Wohnwagen / caravan / caravane
Anhängen / trailer / remorque Wohnmobil / camper / camping-car

NENNGELD / REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION

BIS ZUM 01.03.2017 = 40 €, NACHHER 50 €

UP TO 01.03.2017 = 40 €, LATER 50 €

JUSQU' AU 01.03.2017 = 40 €, APRÈS 50 €

Volksbank Haltern

IBAN: DE47426613300405467100, BIC: GENODEM1HLT

„37. NSU-Treffen 2017“



.....
DATUM, UNTERSCHRIFT / DATE, SIGNATURE / DATE, SIGNATURE

ANMELDUNG / REGISTRATION / INSCRIPTION

Bitte benutzen Sie dafür das beiliegende Formular oder www.ro80club.org

Bitte überweisen Sie den Gesamtbetrag auf folgendes Konto:

Volksbank Haltern, IBAN: DE47426613300405467100, BIC: GENODEM1HLT, „37. INT. NSU-TREFFEN 2017 / Name Teilnehmer“.
Nennungen, die bis zum 01.03.2017 eingehen, werden mit 40 € berechnet, später eingehende mit 50 €. Mit der Zahlung des Nenngeldes haben Sie Anspruch auf Teilnahme an allen Veranstaltungen laut Programm, ein Gruppenfoto und eine Erinnerungs-Plakette. Essen und Getränke sind im Nenngeld nicht enthalten.

Please use the registration form or www.ro80club.org

Please send the fee by bank to account: Volksbank Haltern, IBAN: DE47426613300405467100, BIC: GENODEM1HLT, „37. INT. NSU-TREFFEN 2017 / name participant“.

The registration fee is 40 € till 01.03.2017. If you send it later the fee will be 50 €. Payment of the fee entitles you to participate in all events listed in the program and to receive a group photo as well as the commemorative medal. Meals and drinks are not included in the registration fee.

Veuillez utiliser la forme d'inscription ci-joint ou www.ro80club.org

Veillez payer par virement au compte no: Volksbank Haltern, IBAN: DE47426613300405467100, BIC: GENODEM1HLT, „37. INT. NSU-TREFFEN 2017 / nom du participant“.

Le droit d'inscription se chiffre à €40 (jusqu'au 01.03.2017). Après le 01.03.2017 vous payerez € 50. Le paiement vous permet de participer à tous les événements prévus par le programme, et vous donne droit à une photo de groupe et une médaille commémorative. Le repas et les boissons ne sont pas inclus dans le droit d'inscription.

WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT INDICATION / NOTES IMPORTANTES

Jeder Teilnehmer erhält eine Nennbestätigung, die unbedingt zum Treffen mitzubringen ist.

Haftung: Alle Teilnehmer fahren in jeder Hinsicht auf eigene Gefahr. Jede Haftung des Veranstalters gegenüber Personen (Fahrer, Beifahrer, Zuschauer und anderen) und sonstige Schäden vor, während oder nach der Veranstaltung ist ausgeschlossen.

Each participant receives a confirmation of the registration. It is necessary to bring this confirmation to the event.

Liability: All participants drive at their own risk. The Organizers can in no way be liable against individuals (drivers, passengers, spectators and others) or other damages before, during or after the event.

Chaque participant recevra une confirmation de l'inscription qui doit être présentée à l'arrivée au meeting.

Responsabilité civile: Chaque participant conduit à son propre risque et responsabilité. L'organisation n'est pas responsable pour des dommages des personnes (conducteur, passagers, spectateurs et autres) et d'autres dommages avant, pendant ou après l'événement.

NENNGELD / REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION

Bis zum 01.03.2017 = 40 €, nachher 50 € / Up to 01.03.2017 = 40 €, later 50 € / Jusqu'au 01.03.2017 = 40 €, après 50 €

UNTERKUNFT / ACCOMODATION / LOGEMENT

Camping: Camping auf dem Campingplatz / camping on the camping ground / camping sur terrain de camping www.strandcamp.de

Die Campingplatzgebühr ist im Nenngeld nicht enthalten und vor Ort zu entrichten. Teilnehmer erhalten eine Ermäßigung. Eine separate Anmeldung beim Campingplatz ist nicht erforderlich.

The camping fee is not included in the registration fee and has to be paid locally.

You profit from a reduced fee. Separate inscription for the camping area is not required.

Le frais du camping n'est pas inclus dans le frais d'inscription et doit être payé sur place.

Vous profitez d'un frais réduit. Réservation au camping n'est pas nécessaire.

Hotel / Pension / Ferienwohnung: Eine Liste finden Sie auf www.ro80club.org

Hotel / Bed & breakfast / lodge: you find a list on www.ro80club.org

Hôtel / chambre d'hôtes/gîte: voyez la liste sur www.ro80club.org

INFO

Ro 80 Club International e. V., Andreas Meyer, Eichbergstr. 8, 83355 Grabenstädt / Germany, Tel. +49 (0) 1573 / 743 71 43
nsu-treffen2017@ro80club.org, www.ro80club.org